

[Text]

would be airport noise. Then they come along a few years later and complain that there is too much noise. Tough cookie!

Mr. Chadwick: When they changed the flight paths.

Mr. Benjamin: At the rate Pearson is growing they have to change the flight paths. They have to put in more runway capacity. Tell me, what do you expect by way of increased demand on runway capacity once Terminal 3 is in operation? Will there be more aircraft arriving and leaving—

Mr. Barbeau: Not from the outset. I think again you have to—

Mr. Benjamin: —and any other airlines entering?

Mr. Barbeau: Mr. Chairman, you have to look at three things here. We have to look at air side capacity, terminal capacity, and ground side, but we will leave that alone for the time being. As you know, Pearson is capped at 70 movements per hour at this point. The fact of Terminal 3 opening or not opening will not change that because if and until our air side capacity increases there may be a small chance that that cap will be raised somewhat but not a whole lot because the runway configurations and so on can just handle so much traffic.

The simple answer to your question would be, no, the opening of Terminal 3 will not have anything to do initially with the number of aircraft coming in. It is a separate question and if and when we get permission to build other runways, then we could bring ourselves. . .

• 1020

As I mentioned before, Pearson right now is handling about 21 million people. With the two terminals in place it is designed for around 18 million people, so we are already well above terminal capacity. With the opening of Terminal 3 we will be going up to 28 million capacity on the terminal side, but again on the air side if and until we can build other runways, we will be capped either at 70 or a little over with the increase in controllers. I am getting a little bit out of my own domain and into the aviation side, but with the increase of trained controllers that cap could be raised over the next months or years but not a tremendous amount.

Mr. Benjamin: You mean to tell me the only reason we are building Terminal 3 is to take care of the overcrowding in Terminals 1 and 2? Are there not going to be additional flights, new airlines?

Mr. Barbeau: Let me be a little more precise. First of all, it will certainly serve to alleviate the congestion and the problems we have in the other two terminals and permit us to refurbish those terminals, again looking forward some years.

[Translation]

que des années plus tard, ils viennent se plaindre qu'il y a trop de bruit. Tant pis pour eux!

M. Chadwick: C'est parce qu'on a changé les trajectoires des vols.

M. Benjamin: Au train où vont les choses à Pearson, on est obligé de changer les trajectoires. Il faut augmenter le nombre de pistes. Dites-moi, est-ce que l'ouverture de l'aérogare 3 augmentera encore l'utilisation des pistes? Est-ce qu'il y aura encore plus d'avions qui pourront se poser ou décoller. . .

M. Barbeau: Pas au début. Je crois qu'il faut. . .

M. Benjamin: . . . et y aura-t-il de nouvelles compagnies aériennes?

M. Barbeau: Monsieur le président, trois éléments entrent en jeu. Il nous faut tenir compte de la capacité des pistes, de la capacité de l'aérogare et du côté ville. Mais laissons de côté ce dernier élément pour l'instant. Vous savez que, en ce moment, l'aéroport Pearson ne peut pas autoriser plus de 70 décollages et atterrissages à l'heure. L'ouverture de l'aérogare 3 ne changera rien parce tant que nous n'aurons pas plus de pistes, on ne pourra pas recevoir plus d'appareils. Il pourra y avoir une légère augmentation mais à peine.

Donc, non, l'ouverture de l'aérogare 3 n'aura au départ aucun effet sur l'utilisation des pistes. Si jamais nous obtenons la permission de construire d'autres pistes, alors peut-être pourrions-nous. . .

Je vous l'ai dit plus tôt, environ 21 millions de personnes passent par l'aéroport Pearson. Les deux aérogares actuelles ont été conçues pour quelque 18 millions de personnes. Nous sommes donc déjà au-delà de leur capacité. Une fois l'aérogare 3 ouverte, l'aéroport pourra recevoir 28 millions de personnes, mais pour ce qui est des avions, tant que nous n'aurons pas construit de nouvelles pistes, nous ne pourrions pas dépasser les 70 vols à l'heure, ou alors très légèrement si nous augmentons le nombre des contrôleurs. Je déborde légèrement sur le secteur aviation, mais je peux vous dire que si nous augmentons le nombre des contrôleurs qualifiés, nous pourrions augmenter légèrement le plafond actuel d'ici quelques mois ou quelques années.

M. Benjamin: Vous voulez dire qu'on construit l'aérogare 3 uniquement parce qu'il y a trop de monde dans les aérogares 1 et 2? Il n'y aura ni nouveaux vols ni nouvelles compagnies aériennes?

M. Barbeau: Je vais vous donner des précisions. Tout d'abord, cela permettra certainement de décongestionner quelque peu les deux aérogares existantes et aussi de les remettre à neuf, probablement dans quelques années.